

Gemeinde Kastelbell-Tschars
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



Comune di Castelbello-Ciardes
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr. 403

Sitzung vom Seduta del

07.07.2026

im üblichen Sitzungssaal um 15:30 Uhr.

nella solita sala delle riunioni, ore 15:30.

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex über die örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und der in der geltenden Gemeindegesetz festgelegten Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e dal vigente statuto comunale, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind: Sono presenti:

Bürgermeister - Sindaco
Vizebürgermeister - Vicesindaco
Referent - Assessore
Referentin - Assessore
Referent - Assessore

Gustav Erich Tappeiner
Daniel Alber
Thomas Plack
Christina Hanni Bernhart
Simon Maringegele

ger. abw.	ass. giust.	unger. abw.	ass. ingiust.
	X		

Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Sig.

Urban Rinner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Gustav Erich Tappeiner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Liquidierung der Außendienstvergütung an das Personal für die Zeit vom 01.04.2026 bis 30.06.2026

Liquidazione dell'indennità di missione a favore del personale per il periodo dal 01/04/2026 al 30/06/2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 5 vom 07.01.2026 wurden das Personal und die Gemeindeverwalter ermächtigt, bei Kursbesuchen und Dienstfahrten im Interesse der Gemeinde das eigene Fahrzeug bzw. jene im Eigentum der Familienangehörigen, während des Jahres 2026 zu benutzen.

Es wird in den Art. 89 sowie in die Anlage 1 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008, welcher mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 84 vom 11.03.2008 zur Kenntnis genommen wurde, Einsicht genommen, in welchem die Außendienstvergütungen und die Fahrtspesen geregelt werden.

Es wird in die entsprechenden Aufstellungen der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, Abt. 7, bezüglich der Kilometervergütung Einsicht genommen.

Mehrere Bedienstete dieser Gemeinde haben im Zeitraum vom 01.04.2026 bis 30.06.2026 Dienstfahrten unternommen und das eigene Fahrzeug bzw. jene im Eigentum der Familienangehörigen benutzt und somit Anrecht auf die entsprechende Kilometervergütung, sowie die Vergütung für Verpflegung und Parkplatz.

Nach Einsichtnahme in die Aufstellungen betreffend die angefallenen Kilometerspesen, Parkplatzgebühren und Verpflegungsspesen, die vom Gemeindepersonal im Zeitraum 01.04.2026 bis 30.06.2026 geleistet wurden und nach Feststellung, dass diese aus Dienstgründen erfolgt sind und genehmigt wurden.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umgesetzt werden können.

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften.

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument (ESD) 2026 - 2028.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Jahre 2026 - 2028 und in den Arbeitsplan in geltender Fassung.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018:

- administrative-technische Ordnungsmäßigkeit: SmbdlG47oLYozi7nATdGPDW4mhBFgly8X8dx-

LA GIUNTA COMUNALE

Con deliberazione della Giunta comunale n. 5 del 07/01/2026 i dipendenti e gli amministratori sono stati autorizzati ad utilizzare durante l'anno 2026 i veicoli di proprietà propria o dei propri familiari per partecipazione a corso e per viaggi di servizio nell'interesse del Comune.

Si rimanda all'art. 89 e all'allegato 1 del contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008, recepito con la deliberazione della Giunta comunale n. 84 del 11/03/2008, nel quale sono regolate le indennità di viaggio e i rimborsi delle indennità chilometriche.

Si consulta l'elenco della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, rip. 7, relativo l'indennità chilometrica.

Diversi dipendenti di questo Comune usavano i veicoli di proprietà propria o dei propri familiari per ragioni di servizio nel periodo dal 01/04/2026 al 30/06/2026 e per questo motivo hanno diritto al rimborso delle spese di viaggio, nonché il rimborso delle spese di vitto e parcheggio.

Visti gli elenchi in merito alle spese di viaggio, di vitto e di parcheggio effettuate dal personale comunale nel periodo dal 01/04/2026 al 30/06/2026 e riconosciuto che sono state eseguite ed autorizzate per esigenze di servizio.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Vista la L.P. n. 25 del 12/12/2016 inerente all'ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali.

Visto il documento unico di programmazione (DUP) 2026 - 2028.

Visto il bilancio di previsione per gli anni 2026 - 2028 ed il piano di lavoro nel testo vigente.

Visti i pareri positivi sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018:

- alla regolarità tecnica-amministrativa: SmbdlG47oLYozi7nATdGPDW4mhBFgly8X8dx-

gLgSNcg=

- buchhalterische Ordnungsmäßigkeit:
+985OuVoX7eihgC8tx55b2Mq/XE2L-
G25TYX71Q7cBxl=

Nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Kastelbell-Tschars;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

d e r G e m e i n d e a u s s c h u s s

einstimmig und in gesetzlicher Form:

I.

dem Gemeindepersonal für den Zeitraum vom 01.04.2026 bis 30.06.2026 die Fahrtspesen, Verpflegungsspesen und Parkplatzgebühren gemäß Berechnung des Personalamtes zu genehmigen und auszuzahlen.

II.

Festzuhalten, dass die Berechnung des Personalamtes vom 01.04.2026 bis 30.06.2026, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet und genehmigt wird.

III.

Die Ausgabe in Höhe von € 82,00 gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

Verpflichtung Impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Betrag Importo
641/2026	2026	01111.03.20200	82,00 €

IV.

Vorliegender Beschluss wird in Anbetracht der Dringlichkeit von der Mehrheit der Mitglieder des Gemeindeausschusses für unverzüglich vollziehbar erklärt. In diesem Fall wird die Veröffentlichung, bei sonstigem Verfall, innerhalb von 5 Tagen ab Erlass vorgenommen. (Art. 183, Absatz 4, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018).

gLgSNcg=

- alla regolarità contabile:
+985OuVoX7eihgC8tx55b2Mq/XE2LG25-
TYX71Q7cBxl=

Visto lo statuto del Comune di Castelbello- Ciar-des;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

d e l i b e r a

l a G i u n t a c o m u n a l e

all'unanimità nelle forme di legge

I.

di approvare e pagare al personale comunale le spese di viaggio, di vitto e di parcheggio per il periodo dal 01/04/2026 al 30/06/2026 secondo il calcolo dell'ufficio personale;

II.

di dare atto che il calcolo dell'ufficio personale per il periodo dal 01/04/2026 al 30/06/2026, anche se non materialmente allegato, costituisce parte essenziale della presente delibera e viene approvato;

III.

di impegnare la spesa di € 82,00 come risulta dal seguente prospetto:

Verpflichtung Impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Betrag Importo
641/2026	2026	01111.03.20200	82,00 €

IV.

Considerata l'urgenza, la maggioranza dei componenti della Giunta comunale dichiara la presente deliberazione immediatamente eseguibile. In tal caso, la pubblicazione deve avvenire, appena di decadenza, entro 5 giorni dal adozione. (Art. 183, comma 4, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2/2018).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Gustav Erich Tappeiner

der Gemeindesekretär Herr - il Segretario comunale Sig.
Urban Rinner

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Rechtsmittelbelehrung:

Gemäß Art. 183 Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, kann gegen diesen Beschluss jeder/e Bürger/in während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist beim Gemeindevorstand einen Einwand einbringen. Ferner kann jeder/e Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses gemäß Gvd 104/2010 beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergaben beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme des Aktes (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).

Autorità e termine per ricorrere:

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Inoltre ogni interessato/a può presentare ricorso ai sensi del D.Lgs 104/2010 davanti al Tribunale Regionale Giustizia Amministrativa del Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della delibera. Se la deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120, D.Lgs. n. 104/2010).